

April 14, 2020

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



# AWEMainta

Di 22 pa 34 unidad cla pa trata pashentnan cu Coronavirus

## HOSPITAL ORGUYOSO DI CAPACIDAD ADICIONAL PA ICU



## GUARDACOSTA CU ASISTENCIA DI DEFENSA TA INTENSIFICA VIGILANCIA PA PROTECCION DI ISLANAN

EN conexion cu e vírùs di corona, fronteranan marítimo di e islanan ABC ta será. Den e medida pa tráfico marítimo cu ta na vigor ta stipulá cu solamente tráfico regulá ta permití pa nabegá yega e islanan.

Tráfico marítimo cu no ta regulá ta prohibí pa dreña pa evitá cu posibel fuentenan infectá cu COVID-19 por yega tera.

Guardacosta cu asistencia di Defensa a uni forsa un biaha mas p'asina tuma medidanan di èxtra precaucion pa protegá e fronteranan.

E “infographic” adhunto ta duna informacion tocante e medidanan cu Guardacosta y Defensa a tuma riba tur e islanan.

Wardacosta hunto cu asistencia di Defensa ta intensifica vigilancia pa salvaguardia e islanan di posibel contagio cu fuentenan cu COVID-19.



1. Ekstra militar na e puntonan di sosten di Wardacosta.
2. Barco di Marina Real ta nabega den areanan di islanan ABC.
3. Botonan FRISC ta patruya.
4. Militarnan ta patruya na diferente lokalidat riba tera.
5. Cutternan di Wardacosta ta patruya extra.
6. Metal Shark Interceptors ta disponibel 24/7.
7. JRCC ta vigila islanan ABC via sistema di radar 24/7.



**INVEST  
SECURE**

*We don't just say it ... We Guarantee it !!!*



*Nos ta ofrece tranquilidad,  
protehando nos comunidad.*

Pa mas informacion yama 582-7252

Hospital buscando hende cu a recupera di Coronavirus

## TA CUMINSA INVESTIGA TEST DI PLASMA PA COMBATI CORONAVIRUS



Di 22 pa 34 unidad cla pa trata pashentnan cu Coronavirus

## Hospital orguyoso di capacidad adicional pa ICU



**TABATA** un momento di orguyo y un sentido di tranquilidad bou di directiva y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital, ora mira con ta baha carga conteniendo mashinnan pa hala rosea, tubo y hermentnan medico pa por maneha un kamber di Cuido Intensivo (ICU).

Aworaki caba tin capacidad extra, pero Aruba kier ta sigur di ta bon prepara den caso cu mester atende grupo grandi di pashentnan malo cu reto pa hala rosea den ICU den cuadro di Coronavirus.

Freek Korver, Presidente di Hunta Directiva di Hospital, representante di Gobierno y DVG, algun miembro di staf y personal di HOH tabatey personalmente acepta e cargamento aki na Hospital diasabra atardi. El a splica cu ya caba tabatin 22 unidad di ICU den operacion, cu ta equivalente na proporcion, cu 2500 unidad na Hulanda.

Esey ta mas cu tres biaha e capacidad normal cu semper tabatin na Aruba, cu tabata 6 unidad.

“Nos ta hopi gradici na Gobierno di Hulanda p’e donacion aki pa reforsa cuido den Caribe Hulandes den caso cu e cantidad di pashent di Coronavirus aumenta.

Nan a manda 30 unidad pa Caribe Hulandes, di cual 12 pa Aruba, 12 pa Corsou y 6 pa Bonaire. Esaki ta hiba Aruba na un siguiente nivel den capacidad adicional pa por cuida pashentnan cu problema di halamento di rosea”, asina Freek Korver a enfatisa.



Claro cu Hospital ta convenci cu, e determinacion di comunidad di Aruba pa keda cas y evita mas plamamento di e virus, cu Hospital no lo mester uza e unidadnan ey mes. Nan lo tey den un forma preventivo, si acaso Aruba haya un brote di cual hopi hende haya sintomanan pisa cu complicacionnan serio pa motibo di Coronavirus.

Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta conta cu mas o menos mil empleado, cu na un forma profesional y dedica, ta brinda cuido na tur e pashentnan cu diariamente ta bishita Hospital sea pa tratamiento di un rato of cu mester keda interna pa mas largo.

Ultimo luna tur funcion den Hospital a traha extra duro di un forma preventive p’asina tin suficiente material, protocolnan a ser traha pa tur hende ta riba mesun liña, trainingnan a ser duna y mucho mas p’asina si mester yega asina leu por brinda e cuido necesario na tur pashent.

Hospital buscando hende cu a recupera di Coronavirus

# Ta cuminsa investiga test di plasma pa combati Coronavirus

Aruba canando dilanti den busca opcion pa cura di e enfermedad



Dr. Horacio E. Oduber Hospital na Aruba, mescos cu hopi otro na mundo, lo cuminsa cu un investigacion di transfusion di plasma di pashentnan cu a recupera di coronavirus cual por salba bida di esnan cu ta hopi malo cu coronavirus. Awor ta bay haci un investigacion y pues no sa si e tratamiento aki lo ta uno efectivo. Den mundo tin 20 pashent, 14 na China, 3 na Suisa, Hulanda y Merca tambe cu a cuminsa cu e investigacion.

Nan tin bon experiencia cu e tratamiento di plasma. Aruba t'e prome pais pa investiga uzo di plasma pa combati Coronavirus den region di Centro y Sur America.

Di e manera aki na Aruba tambe lo por tin un tratamiento efectivo p'e virus aki.

Dr. Choudhry ta enfatisa cu e ta un investigacion y no ta tur hende ta bin na remarke pa haya e plasma, pues solamente ora un hende ta interna den hospital y ta cumpli completamente cu e criterionan stipula den e protocol.

## KICO E INVESTIGACION TA ENCERA?

Dr. Zaheeb Choudhry, Internista -Nefrologo, a duna di conoce cu ora un hende contagia cu e virus y recupera bon, e curpa ta produci anticuerpo. Loke por haci ta saca e plasma di e pashent cu a recupera.

Den e plasma tin anticuerpo y esey por duna pashentnan cu awor ta contagia cu e virus. Tin hopi evidencia cu e tratamiento di plasma y anticuerpo por traha efectivo den e crisis aki.

E tratamiento ta uno hopi sigur y cu minimo chens di haya un efecto secundario cu por ta un reaccion alergico.

Pashent cu Coronavirus, cu ta malo y interna den hospital y p.e. ta den cuido intensivo lo haya gran ayudo cu e plasma aki. E anticuerpo ta mata e virus directamente.

E tratamiento no ta nobo, dr. Choudhry a splica. Tin basta experiencia caba cu ne, antes cu e Spanish Flu na aña 1918 y tambe na aña 2009 cu virus H1N1, hasta Influenza y mas.

## BIRA DONANTE!

Ta buscando ser masculino cu a haya Coronavirus y a recupera pues pa 2 siman ya no tin sintoma mas y cu a test negativo na final di recuperacion.

E ta completamente safe y si abo ta un pashent recupera y kier yuda tuma contacto cu dr. Choudhry pa haya mas informacion di e investigacion aki.

Por manda un email na [z.choudhry@hoharuba.com](mailto:z.choudhry@hoharuba.com) of yama su oficina na 527-4374. Di e manera aki por bay dilanti den e lucha contra Coronavirus.



Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

# CITGO Aruba no por a cumpli di 2016, y no lo por cumpli pa futuro

E realidad di full e situacion rond di CITGO ta cu e compania ta absoluto y no tin forma pa paga nada mas. No ta solamente un situacion cu ta pasando cu Aruba, pero nan fondonan rond mundo ta congela, sin kita afo cu hopi di su funcionarionan a wordo sera pa motibonan di fraude, segun e miembro di MEP, Hendrik Tevreden.

Ademas e realidad amargo di e situacion na pais Venezuela ainda no a mehora, cual tambe ta haci hopi dificil pa por haña fondo pa nan cumpli cu e contracto y nan obligacionnan.

Peor ainda momento cu OFAC (*Office Foreign Assets Control* di USA) a pone sancion riba nan, a haci dificil pa nan yega na fondonan. Tur esaki a afecta e rehabilitacion di e refineria na Aruba for di 2016 y ta rason cu pa 4 aña Aruba no a mira trabou na gran escala tuma lugar. For di prome kwartal di 2019 CITGO a informa Gobierno cu nan no por cumpli mas cu nan obligacionnan y kier yega na un 'Temporary Suspension and Transfer Agreement'. Na mesa no a logra sali afor y a bay over na un 'Termination Agreement'.

Gobierno a forsa CITGO pa cumpli cu tur su empleadonan segun ley y tambe cu belasting unda a paga 28.8 miyon. Sumando cu CITGO no a opera den e 4 añanan cu a pasa, no por paga lease na RDA, y no por renoba e planta, e pregunta ta keda, kico ta warda pa termina anto?

## CONTRACTO FIRMA PA EMAN Y DE MEZA

Bou di Gabinete Eman dia 10 di juni 2016 a firma cu Nelson Martinez kende ta representante di CITGOAruba Holding, CITGO Aruba Refinery y CITGO Aruba Terminal. Un combinio unda PDV Holding a duna: 1) Un suma di 150 miyon dolar pa ora di desmantelacion, 2) A elimina claim ambiental (AB 2016/50) di Coastal, El Paso y Valero desde 1989 te cu 2016, 3) A duna garantia pa cualkier incumplimento di banda di RDA na CITGO, CITGO lo por claim pais Aruba te cu 300 miyon dolar. Un contract cu a pone pais Aruba den un desbentaha grandi y a pone Aruba den un riesgo hopi grandi, segun splicacion di Hendrik Tevreden (MEP).

## COVID 19

Si Aruba no yega n'e 'Termination Agreement' awor, ta keda un inseguridad hopi grandi y riesgoso. Pesey ta importante pa splica e incertidumbre tocante e 150 miyon dolar di garantia cu PDV Holding a duna.

E suma aki no ta cu PDV Holding lo paga pais Aruba si tin un incumplimento di contract.

Tampoco no ta un suma cu nan ta debe pais Aruba.

Solamente si CITGO no cumpli cu su obligacionnan y si Aruba haya rason den Corte Internacional lo tin un posibilidad riba e 150 miyon dolar.



E proceso aki lo por dura alrededor di 5 aña, sin cu tin un garantia cu lo cobra e suma di 150 miyon dolar na final debi n'e tantisimo sancionnan cu tin riba CITGO y PDV Holding.

Mirando cu Aruba ta depende di turismo solamente te cu awor y cu e crisis mundial di Covid-19 ta funesto pa Aruba, ta prudente p'e refineria y of terminal haya un operador nobo y habri mas pronto posibel p'asina por tin un di dos pilar economico pa yuda saca nos pais di e crisis aki y pa nos por tene cabes riba awa te ora cu turismo lanta cabes mundialmente.

## DIRECCION NOBO

Nos por drenta e direccion nobo solamente cu un vision nobo. Nos tin di termina e contract actual cu CITGO pa por yega eyan.

Nos tin di haya e facilidad mas liher posibel pa evita cu e refineria ta ta sigi deteriora y bay perdi. Aruba tin di recupera e control riba su tankinan di terminal. Y habri negociacionnan cu otro interesadonan pa por yega na haya un operador nobo.

Esaki lo por muestra awe cu nos ta perde, pero futuro lo muestra cu esakinan t'e pasonan cu lo hiba Aruba pa gana, Parlamentario Hendrik Tevreden a declara.



# Durante Toque de Queda homber a keda deteni na Seroe Patrishi



**DIALUNA** den oranan di madruga, mientras un patruya di Polis tabata pasando den Seroe Patrishi nan a bin topa cu un homber canando lomba sunu riba caya.

E homber aki no a respeta e ley di TdQ, no a keda Polis nada otro di para e persona aki y detene. Transportwagen di CEA a bin busca e detenido y a transport'e pa Warda di Polis caminda e lo mester a presenta dilanti Sub Fiscal pa ricibi su regalo di dialuna cual t'e boet pa no respeta e ley di TdQ.



Citizens  
INSURANCE

APRECIABEL CLIENTE,

Citizens Aruba a tuma medida nan contra e virus COVID-19. E medida nan aki ta pa sigui brinda abo como nos cliente e servicio di calidad.

Bienestar di nos empleado nan, nos cliente nan y nan famia ta nos prioridad.

**Pa motibo aki nos oficina lo ta sera for di Dialuna 6 di april pa 17 di April.**

Den e temporada aki nos ta sigui disponible pa cualkier pregunta of asistencia necesario.

#### POR TUMA CONTACTO CU NOS DI DIALUNA PA DIABIerna:

- WhatsApp: +297 594 4992 entre 8:00 am - 5:00 pm
- E-mail: info@naa-citizens.com
- Website: www.citizens.aw

#### POR HACI PAGONAN ONLINE RIBA E SIGUIENTE CUENTANAN DI BANCARIO:

- CMB: 25752005
- Aruba Bank: 2281470190
- CIBC: 1001245
- Banco di Caribe: 82504450000180001

Manda nos bo comprobante di pago via e-mail of via WhatsApp y nos lo entrega e documento nan correspondiente pa bo persona.

Nos ta pidi nos clientenan pa sigui instruccion cu Gobierno di Aruba.

**MASHA DANKI PA E COOPERACION.**

*We care!*



# Polis a haya Kabouter cu auto cu no ta di dje



**DIALUNA** mainta tempran durante un control patras di ex-Hotal Central, Polis a topa e conocido di husticia “Kabouter” cu un Toyota Yaris blanco. Polis a bay atende cun’e, pero e no por a mostra ningun documento.

Ora a controla e number esaki no ta paga ainda p’e aña’ki. Hunto cu Kabouter tabatin 2 otro muher cual un di nan a responsabilisa su mes pa cu e auto, pero asina mes Polis a must’r’e cu esaki no ta na ordo y cu nan ta confisca e vehiculo aki.

N’e momento ey e muher kende a responsabilisa su mes p’e auto a staka un cuchiu den e tirenan di e auto y a baha e tire. Takelwagen a presenta y a bay cu e auto.

Mientras cu Polis tabata atendiendo cu Kabouter, Polis a nota cu cholernan lo a kraak e edificio. Mesora nan a bay paden controla y a haya varios choler den e lugar. E oficialnan a tuma nota y a pasa esaki pa Polis di Bario, pa prepara un proyecto pa sera e lugar ey definitivamente.

**Liña di telefon pa 60+**

**280-0505**

**GRATIS**

**Mainta: 8or - 12or Atardi/anochi: 4or - 8or**

**BAN COMBERSA Y NO PREOCUPA**



Minister Marisol Lopez - Tromp:

# Lo inicia estudio pa posibilidadnan di desaroyo p'e tereno di refineria y consecuencia cu nan lo por tin pa medio ambiente



**Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, drs. Marisol Lopez - Tromp tabata den Parlamento di Aruba den conexcion cu terminacion di e contract cu CITGO di 2016, pa contesta preguntanan di Parlamentarionan relaciona cu e impacto riba medio ambiente.**

Minister Lopez - Tromp, a pone acento riba e hecho cu for di aña 2017, tin un acuerdo di Gobernacion entre partidonan cu ta forma e coalicion. Den e acuerdo di Gobernacion aki tin puntonan hopi importante p'e desaroyo di nos pais. Tur decision cu tuma den Gobierno ta a base di e acuerdo aki. Comunidad por mira cu tin un Gobierno cu a haci su maximo esfuerzo pa mitiga dañonan haci dor di acuerdonan haci den Gobernacion anterior.

A consecuencia di e 'free for all' cu tabatin, a bin cu investigacion, maneho nobo, Plan di Desaroyo Teritorial (ROP) 2019 y Plan di Desaroyo Teritorial cu reglamentacionnan (ROPv) pa percura cu Aruba tin planificacion duradero y balansa.

## Condicion y situacion di material

Durante di e reunion den Parlamento, preguntanan a wordo haci riba e.o, e condicion di e tankinan, tuberia, pipa y edificionan, pa cual Minister Lopez - Tromp a haci uzo di algun imagen pa Parlamentarionan por tin un bista visual di e situacion.

P'esnan den comunidad cu kisas ta imagina nan mesun situacion cu kisas ta cla pa sigui wordo desaroya, ta importante pa tuma nota cu tur locual cu tin ta den sumamente mal estado y frustia. Kiermen niun mantencion no a tuma lugar di locual a wordo priminti.

## Estudio medio-ambiental

Pa locual t'e situacion y consecuencia medio ambiental, Minister Lopez - Tromp a splica cu pa motibo cu no tin un "State of Environment of the Refinery Area of 2016" Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) a duna di conoce cu no ta posibel pa haci un estudio na 2020 cu por uza como comparacion entre aña 2016 -2020. Paso-bra esaki no a wordo haci na 2016.

Otro estudionan lo por wordo haci si, pa determina e estado actual di tereno teniendo na cuenta desaroyo pa futuro.

## Leynan di medio ambiente

Minister Lopez - Tromp a indica tambe cu no tin un ley general pa medio ambiente. Den e Algemene politieverordening ta haya e hinderverordening, hinder-besluit, natuurbescherming verordening y landsverordening verbod op milieuschadelijke producten. Remarcabel ta cu den tur e añanan cu hopi tabata wordo bisa y papia di medio ambiente den gobernacion anterior, en realidad e leynan aki no a ricibi prioridad. Por uza e ehempel di e proteccion di e 16 areanan cu despues di hopi aña, apenas algun luna pasa ex Minister Otmar Oduber a keda cla cu ne.

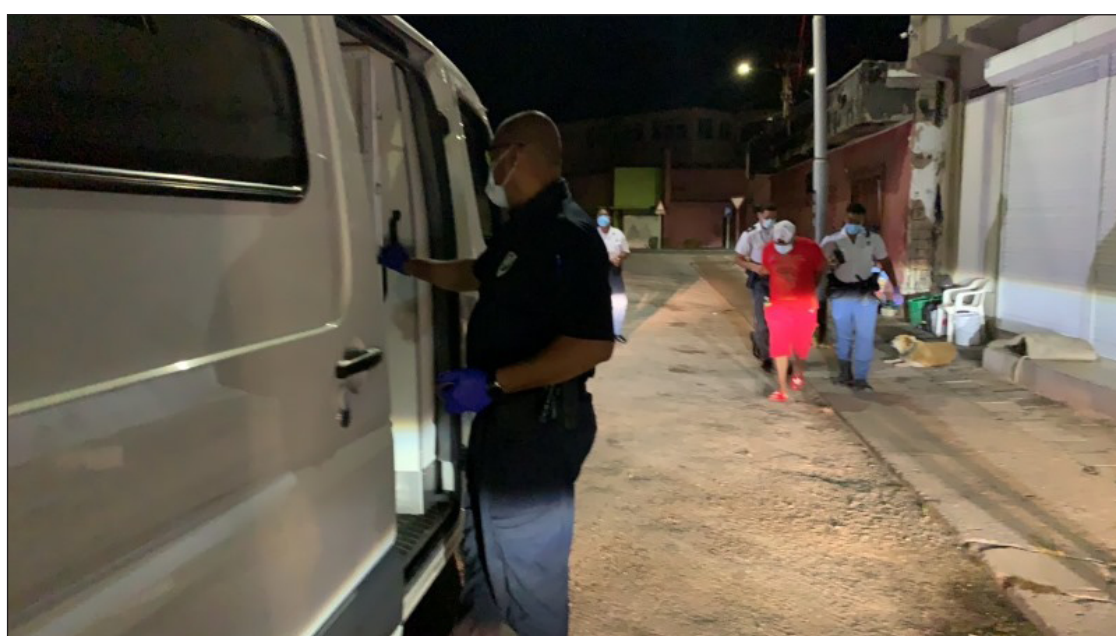
ROPv 2019 ta tene cuenta cu medio ambiente y normanan di proteccion di naturalesa y medio ambiente. Den esaki ta indica e actividadnan cu lo por tuma lugar riba tereno di e refineria teniendo na cuenta cu normanan estricto medio ambiental. ROPv ta duna espacio pa diferente tipo di desaroyo, manera desaroyo di energia a traves di molinanan di biento, panelnan solar etc. contal cu cumpli cu normanan. Tur esaki ta depende di kico kier p'e pais.

## Estudio pa posibel desaroyo

Ademas, Minister Lopez - Tromp a duna di conoce cu recientemente a ricibi peticion di parti Minister President pa Ministerio conduci un sondeo riba tur posibilidad cu lo por tin p'e tereno/area y e consecuencia cu nan lo por tin pa medio ambiente. Den un forma transparente lo discuti e posibilidadnan p'e area aki y no p'e bay den un forma scondi of tapa pa comunidad manera cu a pasa na 2016 cu e acuerdo cu CITGO. Por ultimo Minister Lopez - Tromp a bisa cu aworaki mester ta habri pa discuti riba tur posibel desaroyo na Aruba, teniendo na cuenta e ROPv, leynan di medio ambiente, SDGs y planifiacion na Aruba pa yega na un decision duradero pa nos pais Aruba.



# Prome detencion di Toque de Queda di Pasco di Resureccion



  
Departamento di Asunto Social

*Nos t'ey pa bo!*

**SERVICIO SOCIAL**

**SAVANETA, SAN NICOLAS Y BISINDARIO:**  
**528-1130**

**PARADERA, PIEDRA PLAT, NOORD Y BISINDARIO:**  
**528-1140**

**STA. CRUZ, DAKOTA, O'STAD, PONTON Y BISINDARIO:**  
**528-1120**

**Servicio di entre otro:**

- ✓ Ta duna sosten, guia y conseho
- ✓ Duna guia con pa maneha placa
- ✓ Ta intermedia pa comestibel
- ✓ Ta intermedia cu utilidadnan

Mas informacion:  
[www.das.aw](http://www.das.aw)

**DIADOMINGO** algo pasa di 9'or di anochi, un rato despues cu Toque de Queda a drenta na vigor, un patruya di Polis tabata controlando e cayanan den Playa y den Kerkstraat, pabou di Corte di Husticia, nan a bin topa cu un persona canando riba caya y no tabata respetando e regla di toque de queda.

Polis a par'e, despues cu nan a hala su atencion, a detene y a transport'e pa Warda di Polis caminda e lo mester a presenta dilanti Sub Fiscal y lo mester a haya un boet.



Parlamentario Jennifer Arends Reyes (AVP)

## Diferente pregunta relaciona cu corona virus y otro preocupacionnan existente



**MIEMBRO** di fraccion di AVP, Jennifer Arends Reyes ta muestra cu durante di e reunion publico di Parlamento pa loke ta concerni e maneho di Gobierno relaciona cu e COVID-19, fraccion di AVP a dirigi varios pregunta na Gobierno.

“Den e reunion aki diferente Minister tabata presente pa duna Parlamento contesta riba diferente pregunta cu a wordo haci pa loke ta concerni preocupacionnan existente pa loke ta tumando lugar.

Mi persona y varios otro miembro di fraccion di AVP a haci diferente pregunta tanto pa loke t’e parti di medicamento, hospital, personal y sigur riba tur e personanan cu ta trahando di cuida medico, esta e frontliners, si tin suficiente profesional pa muestra con prepara nos ta p’e situacion reinante.

Nos a puntra tambe si tin suficiente material di proteccion cu ta un topico cu mundialmente ta relevante den henter e lucha contra corona virus y adicionalmente nos fraccion y mi persona a presenta diferente otro punto di preocupacion manera e.o. turismo, ya cu di parti di ATA nos no ta hayando suficiente informacion.

Preguntanan tambe a wordo haci riba e ‘emergency funds’ con esaki lo wordo usa, na ki momento lo implementa e plannan cu ATA tambe tin manera e Contingency Plan, pero tambe e Recovery Plan.

Tambe nos a pidi informacion na momento cu yega e ora cu nos tin cu ricibi bishitantenan di buelonan comercial, kico e condicionnan lo bay wordo implementa pa cu esaki ya cu esaki ta un discusion cu mundialmente ta relevante, sigur ora cu nos ta un pais cu ta depende asina hopi di turismo, kico e ta condicionnan cu lo permiti e bishitantenan bin bek.

Otro punto cu a wordo treci dilanti ta cu nos tin cu siña biba den proximo lunanan cu e ‘social distancing’ y tur otro precaucion p’ asina nos evita di pega cu e virus, pues tur esaki ta puntonan cu ta bira cosnan cu nos tin cu pensa riba nan con nos lo bay atende cu esakinan ya cu e momento lo yega cu nos tin cu cuminsa pensa riba e puntonan aki.

Tambe pa loke t’e tereno di enseñansa, gradiciendo tur maestro, kendenan ta pone asina hopi dedicacion pa enseñansa sigui drai p’esnan mas chikito te cu e grandinan, caminda por a tuma nota cu hopi biaha tabatin ocasionnan cu e maestronan tabatin necesidad di mas sosten y kico lo bay haci si scolnan no habri pa na mei.

Otro punto ta cu na hopi ocasion muchanan chikito no ta of no sa con pa usa e ‘social distancing’ cu ta lanta e pregunta kico ta bay t’e siguiente paso pa cu esaki ya cu ta comproba cu muchanan awor tambe por bira malo y nan por hasta bira malo critico y mester purba evita cu ta core bay habri tur scol y expone e muchanan aki na situacionnan hopi serio.

Fraccion di AVP a dirigi hopi pregunta na Gobierno riba e puntonan aki menciona y nos lo sigui monitor e desaroyonan nos dilanti pa loke ta trata e virus aki y nos fraccion sigur lo sigui vigila di cerca tur desaroyo cu tin cu loke a bin ta tumando lugar,” Parlamentario Jennifer Arends Reyes a declara.



# Pick-up cu trekker a accidenta y a dal den Tucson



## PARTICIPACION IMPORTANTE

En conexcion cu e situation actual di e Virus Covid-19 nos di AWEMainta ta pidi cooperacion di nos clientenan, pa tuma contacto cu nos via nos e-mail nan;  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[toko@awemainta.com](mailto:toko@awemainta.com).  
 Sales via [sales@awemainta.com](mailto:sales@awemainta.com).

Of via nos telefoon; 583-1400.

Tambe nos ta pidi cooperacion pa por haci tur pago via Online Banking.  
 Pago nan por wordo haci via nos cuenta bancario di **CMB # 22982600**.

Danki pa e cooperacion di semper.

**DIAHUEBS** mainta ta sosode un accidente na Savaneta, un poco pariba di e pompstation, den cual tabatin dos vehiculo envolvi.

Un pick-up ta bayendo direccion San Nicolas tabata lastra un trekker riba cual tabatin un forklifter.

No ta conoci kico of con e hecho a sosode, pero e trekker a keda gekentel y e forklifter a cay. N'e momentonan ey nan a dal den un Hyundai Tucson cora, cu a sufri sla na banda patras di e chauffeur.

Un di e chauffeurnan tabata keha di dolor y a transporte cu ambulance pa control medico.



Dellanire Maduro, lider di fraccion di POR

# A presenta mocion den Parlamento pa salvaguardia nos flora, fauna y salud na Aruba

Lider di fraccion di POR, Dellanire Maduro durante reunion publico siman pasa pa atende e topico di Citgo a enfoca su mes riba medio ambiente. El a enfatisa e importancia pa Aruba tin un ley di medio ambiente (milieuverordening) pa salvaguardia nos flora y fauna, pero tambe salud di nos comunidad, y den e caso specifico di un refineria, specialmente comunidad di San Nicolas.

Maduro a splica cu ta conoci cu e gasnan cu un refineria por produci ta toxico, dañino pa medio ambiente, flora, fauna y salud. Pa locual a trata e ser bibo, algun especie ta mas sensitivo y e toxicidad por varia atraves di nan ciclo di bida. Algun efecto por ta letal of por tin efecto sub-letal den crecimiento y reproduccion.

Tambe por causa daño permanente manera problemanan respiratorio, irritacion di cuero, nausea, problema cu bista, dolor di cabes, defecto di nacemento, leukemia y otro tiponan di cancer.

“Bisando esaki ta hopi importante pa tene cuenta kico nos comunidad lo kier mira wordo desaroya n’e tereno aki. Ta importante pa involucra nos comunidad ora di tuma e decision di e direccion cu nos lo bay, involucra nos yiunan di tera, hobennan, involucra nos hobennan emprendedor, involucra nos hobennan profesional. Na final ta nan ta bay carga esaki hunto cu nos futuro generacion di pais Aruba.

Nos mester bin cu oportunidad y posibilidadnan realistico pa pais Aruba!” Dellanire Maduro a bisa.

El a agrega cu e por a scucha Minister Marisol Lopez Tromp menciona diferente posibilidad cu e tereno (di e refineria) por wordo destina pe segun e ley di ROPV, por ehempel: negoshinan enfoca riba proceso, warda, distribucion di combustibel fosil (tankinan), empresa/companianan relaciona cu puerto, energia alternativo por ehempel zonnepanelen y ferry. E diferente posibilidadnan di desaroyo aki por resulta den empleo pa hopi di nos hendenan, cual na e momentonan aki den cual mundo henter ta pasando den un crisis, ta hopi importante.

Pa cu esaki fraccion di POR a presenta e siguiente mocion: Considerando: Cu e hecho cu Gobierno ta yegando na un acuerdo di terminacion cu CITGO; Cu a base di e acuerdo cu CITGO y e terminacion cu Valero, Gabinete Mike Eman II, a exonera no solamente CITGO di daño na medio ambiente pre-existente, sino tambe Valero, El Paso, Coastal di e.o. un ‘environmental claim’; Cu operadornan den pasado a causa daño enorme na nos medio ambiente; Cu e momento a yega pa adopta y implementa metodos sostenibel y stimula avance economico pa nos pais teniendo nos medio ambiente na cuenta; Cu pa logra esaki mester tin instrumentonan legal pa eherce control y impone sancion.



Ta dicidi: Pa urgi Gobierno pa finalisa e diseño di e ley di medio ambiente (milieuverordening) y pa presenta esaki mas pronto cu ta posibel na Parlamento di Aruba. Esaki como prome paso pa logra e meta di un Aruba medio ambientalmente ekipa pa futuro.

Dellanire a expresa cu a bira ora pa di berdad nos cuminsa pensa kico nos kier pa nos futuro y nos bunita isla Aruba. E realidad ta cu desde cu e virus aki a cuminsa infecta hende y nos economia rond mundo, el a pone tur hende para keto un rato y reflexiona riba kico ta importante di berdad.

“Mi deseo ta cu nos lo por sigui bay dilanti cu un plan cu lo por yuda nos economia, pero na mes momento ta tene cuenta cu nos medio ambiente, flora, fauna y salud.

Mi ta sigur cu e generacion di awendia y esun di futuro lo duna nos tur danki ora cu nan wak cu nos a tene nan na cuenta ora di pensa riba desaroyo di nos economia.

E generacionnan di awe y esun cu ta bin ta mas conciente cu nunca riba loke t’e aspecto di medio ambiente, y e ta keda na cada un di nos pa haci nos maximo esfuerso pa no laganan na caya”.



# Mama a grita pa Polis dilanti Aeropuerto, debi cu su yiu lo a wordo maltrata pa un grupo di persona



Stimami. Sterilisami.

**CUALKIER PERSONA CU E  
NECESIDAD DI STERILISA SU  
CACHO OF PUSHI POR PROBECHA  
DI E PROGRAMA AKI DOOR DI  
REGISTRA NAN MASCOTA NA**

**[www.stimamisterilisami.com](http://www.stimamisterilisami.com)**

**PA NAN RICIBI UN NUMBER DI  
REGISTRACION. CU E NUMBER EY  
POR HACI UN CITA NA CUALKIER  
VETERINARIO NA ARUBA Y BIN NA  
REMARCA PA RICIBI E  
50% DI DESCUENTO!**



**Sterilisacion ta e Solucion!**

**DIASABRA** atardi Polis a wordo pidi cu urgencia dilanti un Aeropuerto completamente bashi, pa un dama histericamente tabata pidi asistencia di Polis. E motibo tabata cu señora su yiu lo a wordo maltrata y lo ta herida na su cabes. Na yegada di Polis berdad nan topa cu e auto y e señora y su yiu homber.

Polis a constata cu e yiu homber enberdad tin un herida n'e parti robes di su frenta y esaki tabata sangra. A puntra e yiu homber si e ta desea asistencia medico o sea di ambulance pero e no tabata kier esey.

A wordo splica na Polis cu e incidente lo a tuma lugar den Mandolinstraat, lo tabata trata aparentemente un cuestion di ex pareha y segun nos a compronde nan lo tin un yiu.

Aki ta unda e problema lo a sinta. E cabayero herida lo a yega e cas y aki ta unda algo a bay for di man. Segun nan a bisa Polis, e famia lo a saca machete pe of a bin cu machete pa maltrate.

Pues esaki ta version di parti di e cabayero cu lo a wordo maltrata. Den celular di e homber, el a muestra Polisnan potret di esnan envolvi den e maltrato y tambe e adres cu ta den Mandolinstraat.



# Dos muher y un homber deteni den Mandolinstraat, sospecha di maltrato



**DIASABRA** algo pasa 3'or varios unidad policial a staciona pazuid den Mandolinstraat y despues den un caravana a sali bay panort, unda nan lo a drenta un cas y efectua tres detencion

E detencionnan aki tin di haber cu e mesun caso dilanti Aeropuerto. Pues esaki tabata e adres cu e cabayero cu a wordo agredi a duna.

Mirando loke e homber a bisa Polis y cu esnan n'e adres di Mandolinstraat a saca machete pe tabata suficiente motibo pa haci e detencion. N'e cas dos muher y un homber a wordo deteni mesora ora Polis a baha.

Polis lo a haya un descripcion di e personanan via celular di e homber cu a wordo maltrata.

Tur tres persona a wordo hinca den Transportwagen y hiba pa Warda di Santa Cruz.

Pues eynan si ta bon nan lo presenta dilanti Sub Fiscal y mira kico lo bay pasa cu nan, o sea si nan lo wordo encarcela. Tambe nan lo mester sinta cu Recherche pa tende ambos banda di e problema aki. Segun nos a compronde, e lo tin di haci cu ex pareha di e homber herida y segun nos por a compronde nan lo tin yiu hunto.





# Mucha di mas o menos 3 aña a yega su so na un cas na Noord



**DIALUNA** mainta un famia na Noord ta yama Polis y bisa nan cu un criatura di mas o menos 3 aña a yega na nan cas. Den algun minut un patruya a yega e cas.

Ey nan a wordo splica cu, e mucha lo a cana bon pida di panort o sea for di e casnan di pueblo.

Mucho cos Polisnan no por a saca di criatura y a dicici di bay warda cune. Mientrastanto patruyanan a sali direccion e casnan di pueblo, p'asina mira si por si acaso un hende lo hala atencion. Esaki no a sosode.

Pero durante cu nan tabata tira bista, nan a wordo notifica cu e tata lo ta bayendo warda pa busca e mucha. Posiblemente un discuido, e mucha lo a sali bay. Adultonan mester tin semper extra bista riba muchanan chikito.



# Señora a bira malo band'i su cas a bin fayece despues

**DIASABRA** anochi lat, pa mas o menos 11:40pm, ya despues di Toque de Queda, un patruxa di Polis a atende un yamada di un compania di siguridad, relaciona cu un señora drumi dilanti Win Lee Supermarket den Weststraat.

E Polisnan a bay atende cu ne, pero a tuma nota cu e no tabata reaccionando y a pidi ambulance mesora. Den un situacion critico a transport'e pa Hospital, pero diadomingo atardi lat a drenta informacion cu el a fayece na Hospital.

Ta trata aki di Soraya Zambrano Amaya, naci dia 27 di september 1960 (59 año) y a fayece diadomingo dia 12 di april 2020. E tabata biba eybanda mes den Profesor Lorentzstraat. Probablemente e tabata bayendo cas ora el a bira malo y sak den otro.

Concolencia n'e famia.



# Atracador cu mondkapje a drenta cas y dal dama cu boter pa atrake



**BIERNA SANTO** merdia algo pasa di 1:30 Polis a bay pura un adres na Saliña Cerca unda un señora lo a bira malo. Segun informacion, un persona lo a yama y bisa Polis cu su bisiña a drenta su cura di cas y cay abou. E lo tabatin un kap na su cabes.

Na yegada di Polis mesora a pidi pa ambulance. Poco poco e dama a conta Polis cu e lo a bira victima di un atraco den su cas.

Un homber color scur cu mondkapje lo t'esun cu a herid'e cu un boter, despues di puntr'e varios biaha tras di otro pa placa. E dama a bise cu e no tin, y posiblemente den desesperacion a dal e dama un boter heridando e.

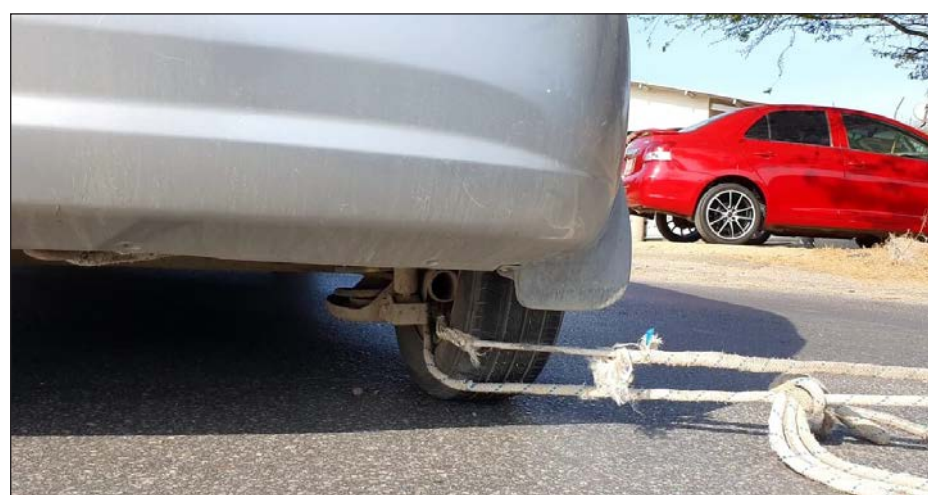
Despues e lo a sali na pia bay, den e mesun un caya. Segun e dama e homber lo tin un short bisti, mucho e no por a mira.

Ambulance mientrastanto tabata na caminda pa atende cu e dama y na nan yegada a bay cu dama Hospital.

Atraco Team y Slachtofferhulp a wordo poni na altura.



# Haciendo trabao di un bon Samiritano, haya accidente



**DIAHUEBS** despues di 4'or di atardi, informe a drenta cu mester a sosode un accidente n'e rotonde di Jaburibari anto cu herido. N'e sitio nos a bin compronde cu un dama a bay yuda un persona masculino pa tow su quadracer. Biniendo for di nort y yegando e rotonde di Jaburibari e chofer di e auto a brake pa baha su speed. E persona riba e quadracer no a logra di brake y a pasa e auto voorbij.

Den esey e cabuya cu tabata wordo usa pa lastra, a pega bou di e tire di e auto. E velocidad y e peso di quadracer a pone cu e auto a perde control y bira full di banda. E persona mes a bula for di e quadracer y e quadracer a cay riba dje. E persona masculino di e quadracer tabata keha di dolor na su pia drechi y tabata corta na su bil. Den tur su dolor e no por a warda mas y a bay hospital riba su mes cu un auto particular. Polis a presenta n'e sitio pa tuma tur dato, mientras cu santo a wordo tira riba e zeta cu a keda plama riba caminda.





# Accidente entre un auto y bromer na Balashi



**DIAHUEBS** merdia entre 1'or y 1'or y mei, Polis a bay pa rotonde di Drive In, caminda cu ta bay pa WEB pa un accidente entre un bromer cu auto. Segun declaracion di e chofer di e auto cora el a baha caminda na su man drechi y di ripiente e bromer a dal pega su tras.

Segun e manehador di e bromer t'a e auto cora a primi brake di ripiente y ora el a baha for di caminda e auto tambe a baha for di caminda y e no por a evita mas y a dal patras di e auto. E manehador di e bromer mester a dal su cabes contra e parti patras di e auto. Ambulance a bin, pero e manehador a declara cu e ta sinti su mes bon y no a desea di a bay cu ambulance. E resto lo keda den man di seguro pa wak ken tin of no tin culpa den e accidente aki.



# Cinco biaha ladron a drenta HBK San Nicolas



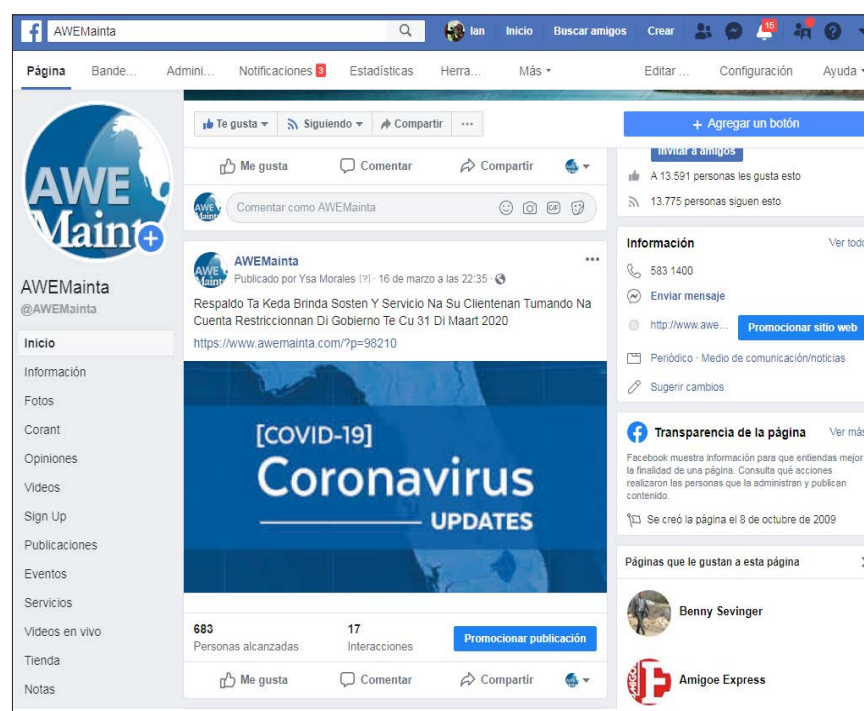
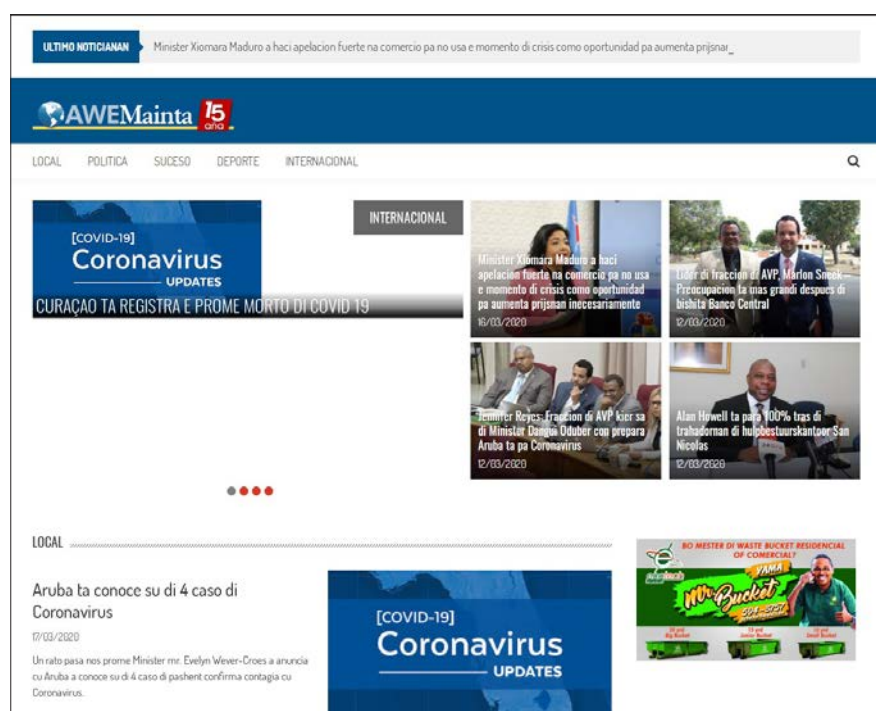
**DIAHUEBS SANTO** a habri malo pa Oficina Auxiliar di Gobierno na San Nicolas. E security cu a subi mainta a descubri cu ladronnan a bolbe forsa un bentana y drenta e lugar.

Segun por a compronde, esaki ta di cinco biaha cu ladronnan ta kibra drenta e lugar. Nan tin 4 bentana cu nan a kibra y e biaha aki, a forsa e plywood poni na un di e bentananan kibra. A tira bista rond, pero e empleadonan no ta mira cu algo a wordo horta.

No ta conoci si ta persona(nan) cu ta simplemente busca un lugar pa drenta pa no mester viola Toque de Queda y haya un boet di 1000 florin.



# Participacion



**TUMANDO** masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.

Djies type [www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)

Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na [noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com).

Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.

Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

Gerencia di AWEMainta





# Nos artistanan local ta exitoso un biaha mas den exterior!



E artistanan di Aruba, Cesar Olarte y Ataniro a realisa un video clip dirigi pa David Wever cu un di artistanan mas popular di Cuba actualmente

E hoben Cubano, Yoyo Ibarra, a keda reconoci como un di e artistanan di mas prominente di Cuba pa Billboard Latino, un di e influente nan di mas grandi den musica Latina ta scirbi - esta Leila Cobo.

Su tema anterior, *Quedate*, a ocupa e posicion #1 pa 14 siman den e lista nan mas prominente di Cuba. Mester menciona tambe cu e video clip "Quedate" a wordo nomina p'e mihor video di aña Y tambe tabata bao di encargo di David Wever.

## DAVID WEVER

Den un entrevista cu David Wever, el a conta cu ora el a traha cu Yoyo na New York na comienso di 2019 el a bisa Yoyo cu lo ta bon p'e bishita su isla natal mirando cu Cuba y Aruba tin hopi en comun.

David na su turno na Aruba a crece ta admira Ataniro cu Cesar Olarte, y na januari 2020 e oportunidad a

aparece ora Yoyo Ibarra tabata di paseo na Aruba anto a dicidi di realisa e produccion nobo hunto cu nan.

Wever a percura p'e direccion creativo di e video clip "Pa'Mi" Conhuntamente cu un equipo impresionante el a pone e produccion aki riba pia den un tempo record back den januari.

## ATANIRO

Ataniro ta bin ta profila su mas di 25 aña den farandula na Aruba, Curacao, Bonaire, Hulanda y mas pais nan.

E produccion nobo "PA MI", ta un produccion musical bou direccion di Jonathan Vieira. E tema ta un fusion di e estilo unico Caribense cu Ataniro so por trece cu ne hunto cu e musica na estilo di poesia di Yoyo Ibarra.

E ta pionero den musica popular na Aruba y ta un forsa constante y formidable den nos comunidad. Ademá di esaki el a trece su experiencia na mesa cu a pone cu Yoyo Ibarra a sugeri pa nan usa e idioma Papiamentu den e cancion.

## CESAR OLARTE

Cesar Olarte, un cantante cu no mester di introduccion, un di e mihor voznan cu Aruba a produci den su historia cu tambe ta marcando paso pa subi riba tereno internacional un biaha mas. Nos por corda Cesar a hiba Aruba su number hopi halto na varios país na unda cu su voz único a percura pa e.o. e bira ganador di un Latin Grammy.

Cesar Olarte ta conoci pa ta un cantante versatil cu por interpreta diferente ritmo y genero di musica. For di su comienzo como un mucha homber chikito te cu awe na unda e y su famia henter ta musico y cantantenan hopi abil y reconoci.

Cesar tambe ta un di e cantantenan cu lo profila den e produccion di Yoyo Ibarra cu su voz unico cu un biaha mas ta capta e atencion di e publico internacional.

E video clip pa wordo lansa manan mainta 9 di april, 2020 pa 10 di mainta via YouTube.

YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=ga5zY7eU6KI&feature=youtu.be>



Ta momento pa nos cuminsa prepara p'e Aruba despues di e pandemia:

## Mester bin cu un compromiso nacional pa regla e.o. bon gobernacion na Aruba

Partido UPP a bin ta muestra den su ultimo articulon cu di un banda nos no mester uza e situacion di Coronavirus p'asina pasa tur decision importante pa nos pais y nos pueblo den forma di "Noodwet", sea cu ta na nivel di Gobierno of na nivel di Parlamento. No por t'asina cu nos tin cu kere y acepta cu e decision di kico ta bay para cu nos pais ta bay keda den man di algun hende so.

Nos a muestra caba cu si nos kier pa nos pueblo por biba y acepta e cambionan cu ta na caminda, anto nos mester tin un pueblo bon informa y na un manera transperente, y no uno cu ta wordo manipula cu informacion. Di e manera aki bo lo no haya cooperacion tampoco di e pueblo na momento cu mas bo ta spera esaki.

Ya caba nos por a mira con e begroting 2021, cu ta un di e leynan mas importante a wordo pasa den menos cu 12 ora, mientras cu ta trata di un ley cu mester refleha e maneho cu tin di wordo hiba den un pais. Nos a muestra cu e Coronavirus no mester wordo uza pa hunga rol di victima, sperando asina cu Hulanda lo haya duele di nos y nan cay pa nos.

Nos ta consciente cu e situacion ta uno grave, pero nos no mester bay den un situacion di confrontacion cu Hulanda, pasobra nan lo kier pone cierto condicion. Nos a bisa tambe cu e situacion cu Aruba ta den, ta uno hopi precario, mirando nos dependencia riba un solo pilar economico, esta turismo.

Na prome lugar nos mester puntra kico nos mes a haci den e ultimo decadan pa kibra e dependencia riba un solo industria, pero tambe con nos actitud tabata pa crea Gobernacion Drechi, cu den tempo di crisis nos por haya e sosten, sin cu ta bay pone hopi condicion riba nos.

Pa nos sali for di e situacion aki y tambe pa nos drenta e situacion nobo cu ta bay existi despues, nos mester tin CONSENSUS.

Consensus nifica cu nos mester traha na UNION, p'asina nos por RE-DISEÑA nos Aruba. Pesey UPP ta manda un proposicion pa nos Prome Minister, pa yama un Dialogo Nacional, cu representacion di tur partido y gremionan aki na Aruba.

Lo mester bin un Compromiso Nacional, na unda cu lo stipula e reglanan di Bon Gobernacion y di e manera ey MARA MAN DI E POLITICONAN. Mester bin un fihamento di e rumbo economico-financiero di nos pais y diversificacion economico. Esaki ta algo cu nos a propone desde 2014, pero cu no a haya oido. T'asina so nos por muestra Gobierno Hulandes cu nos ta serio y cu nos por haya e sosten financiero cu nos ta desea. Djis tira culpa riba Hulanda, lo no yuda nos causa. Si Hulanda regala nos 1.5 biyon, cu e mannan di e politiconan populista completamente los, aki un año nos lo ta na porta di Binnenhof atrobe pa bay mendiga pa placa, paso placa a caba! Sin tin e placa mes, incluso ni presta, Ministernan a sali priminti cu tur hende ta wordo yuda. Awor cu atrobe no por "meet the ends" ta bin cu yen di rekisitonan pa por haya ayudo. Rekisitonan cu mester a wordo prepara prome cu a sali afor anuncia e ayudo.

UPP no kier pretende cu si Aruba a wordo goberna na un manera drechi awe lo nos por tabatin placa pa maneha e situacion aki sin ayudo di otro, pero un cos lo ta sigur, nos lo por a haya un asina yama "zachte lening" y no mester ta sinta "zeur" atrobe pasobra ya caba nos a convence henter mundo cu nos ta serio!! Pero no, nos a prefera di "stel uit" y awor nos ta sinta "met de gebakken peren" y pio ainda sinta tira culpa riba otronan!

UPP a vocifera su opinion na varios ocasion cu nos mester "steek handen in eigen boezem". Nos mes a manuvra nos mes den e situacion aki, paso niun gobierno a traha dam warda awa. Nos kier djis biba, pasobra nos ta pensa cu articulo 36 den man, otro lo yuda nos toch!!



Aruba mester lanta para y bisa: "MI NO KIER NI UN GRAM MAS DI PISCA, PERO SIÑA MI PISCA"!

E ora ey nos lo no tin pisca pa e crisis aki so, pero Aruba lo tin pisca pa frenta cualkier otro situacion cu por presenta den futuro.

E mentalidad di sigui mendiga ta un mentalidad colonialista dependentista cu e mesun politiconan populista a crea y ta sigui fomenta cerca nos pueblo. Cu otro palabra, e pueblo mester keda depende di e politico populista!!

E crisis aki ta serio, hunga heroe y ser populista lo no yuda e pueblo cu nada. A bira tempo pa re-diseña e rumbo di nos PATRIA Aruba y prome paso cu mester ser tuma ta introduccion di reglanan estricto di Good Governance. Hulanda lo yuda, mescos cu el a manda camanan di ICU (cu btw nan mes tin scarsedad), pero no un blanco check pa nos politico populista keda hunga "Sinterklaas" aki na Aruba.

UPP su afan ta pa Aruba ta "back on track" na unda hunto nos por yega n'e Aruba cu nos tur ta desea, esta e "one happy and honest island"!

Pesey mester bin un "Dialogo Nacional" pa nos traha un frente pa nos enfrenta e retonan grandi cu tin nos dilanti, Booshi Wever di partido UPP a conclui.



Ex Prome Minister Nelson Oduber:

## “Actitudnan inconfiabel di Henny Eman, Mike Eman y AVP den momentonan di crisis”

“LAGA” mi cu mi experiencia largo den politica duna esnan interesa e historia con AVP semper a abusa di momentonan cu nos mester ta uni na bienestar di nos pais.

Pa prome, na 1976 ora di introduccion di nos Himno y Bandera, partido AVP a vota contra, mescos t’e caso ora di introduccion na 1985 di nos propio Banco Central y moneda Arubano.

### AVP a rechasa Gobierno Nacional na 1985

Ora cu refineria Lago na october 1984 a anuncia na un forma sorprendente cu nan lo cera e refineria dia 31 di maart 1985, Gobierno di MEP bao guia di nos lider Betico Croes a bin cu un Impuesto di Solidaridad di 8.2% pa yuda finansa di Aruba. Alabes a baha salario di tur empleado publico cu un sliding scale di 7.75% - 8.5% y p’asina nos drenta Status Aparte.

E tempo ey AVP a instiga y dirigi e gremionan pa protesta, subi caya, welga y cual a conduci cu den e eleccion cu MEP su Gobierno a organisa adelanta dia 22 di november 1985 a perde di e 13 asiento cu nos tabatin den e eleccion di 1983, nos a perde nada menos 5 asiento, pero tog a keda e partido di mas grandi na Aruba.

Relaciona cu esaki Betico Croes a reuni cu tur gremio, partidonan politico pa ban uni pa drenta 1 di januari 1986 nos Status Aparte cu el a realiza pa su pueblo y cu cos lo drecha ora nos mes lo tin tur instrumento economico den nos man pa desaroya nos pais. Hasta Betico a ofrece pa forma un Gobierno nacional y AVP a rechasa esaki!

Henny Eman a gaña pueblo den eleccion 1985 cu e lo kita e 8.2% y lo percura pa baha prijs di gasolin. Hecho ta cu despues cu el a drenta den coalicion cu 3 otro partido politico su Gobierno a cobra e impuesto aki 2 aña largo y ainda den e di 3 aña a bin cu un otro 4.1% di impuesto. Esaki t’e prome prueba cu AVP ta un partido cu ta abusa y probecha di e circunstancianan delicado y no ta di confia” Nel Oduber a sigui splica..

### AVP a rechasa Gobierno Nacional na 1994

“Ora cu mi a gana eleccion dia 6 di januari 1989 y nos a forma un coalicion - mirando e dificultadnan cu inversionistanan tabatin cu e fecha di independencia 1996 y cu nan kier claridad riba esaki - mi a negocia cu Hulanda y a firma dia 13 di juli 1990 pa scrap e fecha di 1996 for di den Statuut, pero manteniendo si e derecho pa bira independiente, mediante un referendum y sosten di 2/3 parti den Parlamento.

Ora mester a cambia e Statuut na 1993/1994, Tweede Kamer di Hulanda a pone yen di condicion pa Gobierno Hulandes y Ruud Lubbers cu Ernst Hirsch Ballin a pidimi si ami cu lider di oposicion Henny Eman por reuni na Hulanda con pa sali afo. Mi interes pa scrap e fecha di Independencia tabata grandi y mi a coopera.

Na october 1993 nos a firma un protocol pa nos garantisa Hulanda cu nos lo cumpli y pa nan convence Tweede Kamer pa cambia e Statuut. Nos a palabra cu MEP y AVP - mirando e magnitud di e problema financiero debi n’e garantianan hotelero - lo bay intenta pa traha den un coalicion cu un base mas amplio. Nos a kibra e coalicion cu ADN y PPA y ora nos a cuminsa negocia pa forma un coalicion,

AVP a dicidi cu nan kier eleccion nobo y no un cooperacion. A bin eleccion nobo y AVP a forma un coalicion na 1994 cu OLA y MEP a bay den oposicion.

For di e dia ey, tanten cu un Eman ta guia AVP, ami nunca lo duna sosten na cualkier palabracion haci cu nan, pasobra nan no ta di confia den asuntonan nacional y pa cual mester pone interes di partido un banda.

### Reapertura di refineria

Tempo cu mi a firma dia 19 di october 1989 pa reapertura di e refineria y di cual Gabinete Eman a firma dia 29 di januari 1988 pa desmantela e refineria completamente tambe nan a bandona sala pa no vota y a keda critica e decision pa habri e refineria.

### Introduccion di BBO

Durante Gabinete Oduber IV – den cuadro di reforma fiscal y e vision pa gradualmente reduci e impuestonan directo pa indirecto - nos Gobierno a introduci apenas 3% di e impuesto indirecto BBO y a compensa pueblo cu 70 milyon florin. Hecho ta cu BBO no tabata riba carni, galiña, pisca, fruta, berdura, articulonan medico y ni deporte.

Mike Eman a orkestra cu su aliadonan den gremionan welga, protesta y asina den e eleccion di 2009 a kita for di MEP 3 asiento y por a manipula pa drenta Gobierno, gañando pueblo cu lo kita mesora e 3% di BBO.

Sinembargo el a keda cobra esaki y a bah’e na solamente 1.5% pa yuda comercio keda cu 1.5% pasobra ningun a baha nan prijsnan den nan negoshinan.

### Calamidad mundial

Kico nos a mira atrobe? Tin un calamidad mundial di un pandemia y e unico forma cu



AVP por sobrevivir ta gaña, manipula, instiga pueblo y opone tur cos. E consecuencianan di e pandemia lo ta dramático pa Aruba su entradanan, empleo y lo crea un crisis social. Riba esaki Gabinete Wever Croes ta bay Parlamento cu tur informacion y splica con dramático e asunto aki ta y cu mester bay fia placa.

Mike Eman atrobe ta instrui su marionetanan pa opone tur cos y no vota. Como cobarde nan ta bandona sala atrobe pa hunga “yo no fui”.

### Terminacion contrato cu CITGO

Un otro ehempel ta con e siman cu a pasa mester a vota pa termina e contrato cu e compania spirito Citgo cu no tin placa ni propiedad aki, cu tin 1 aña sin paga ni huur, cu no a habri e refineria ni un dia y cu nan gang a bay cu tur e placa.

Mayoria di esnan di Citgo cu a negocia e contrato ta cera na Merca. Enbes AVP cu a firma e contrato para banda di pueblo, nan a bay para banda di Citgo, atrobe traicionanado nos pueblo y como cobarde nan a vota atrobe contra. Esnan den MEP cu kere cu un dia AVP lo coopera cu cosnan bon pa Aruba lo por sigui hunga “mooi weer”. AVP debe su existencia na instiga den momentonan cu mester uni nos pueblo.

P’esnan cu ainda ta kere cu aki lo por tin union entre e 2 partidonan grandi, tur e ehempelnan cu mi treci dilanti ta muestra cu AVP semper tin como meta pa gana eleccion a base di instigacion, trata di pasa riba cadaver politico di MEP y p’asina nan por drenta gobernacion.

Nunca nan a cumpli cu locual nan a priminti bo pa bo vota pa nan. Biba cu e realidad aki pasobra bo stimacion pa bo isla bo ta demostr’e cu cooperacion, hecho y no cu papia bunita sin coopera.

E 2 ultimo sucesonan den Parlamento tabata pa mi e ultimo 2 test casenan cu si aki ainda AVP por a pone su interes partidario un banda y bin yuda con pa sali afo.

AVP cu esaki ta bolbe habri porta hancha pa Hulanda cuminsa mete, pone, kita y dicta, sino fono. Tur esaki nan kier tambe pa bo forma bo opinion”, Nel Oduber a finalisa su comentario.



# Di neglisha pa sanea y inova

Parti - 2

*Pa : Armand Hessels*

**ARUBA** tampoco ta scapa di e necesidad pa inova. Esaki mester ta dirigi specialmente na diversifica economia. Enfoke ta pa reduci e dependencia mucho grandi di exterior y pa mengua ‘exportacion’ di divisa. E ultimo añanan varios iniciativa a tuma lugar riba tereno di agricultura. Un obstaculo grandi t’e prijs prohibitivo di awa.

Pa motibo di e cantidad grandi di divisa cu ta necesario pa cumpra energia (producto di crudo), ta inevitable pa busca alternativa. E gran disponibilidad di fuente di energia natural na Aruba mes mester t’e guia.

Lamentablemente, p’e añanan benidero, lo no por uza e tereno enorme di e refineria pa genera energia a base di tecnologia di biento y solo pa motibo di un acuerdo incomprensible entre Gobierno di Aruba y delincuente Venezolano.

## E INOVACION MAS NECESARIO

Esey ta trece nos n’e necesidad principal di inovacion: nos sistema democratico. Nos democracia, basa riba partido politico, a funciona e ultimo decadanan estructuralmente deficiente. Interes personal y di partido semper a hunga un papel predominante.

E interes general tabatin e rol di figurante. Despues di tanto decada di frustracion cu ‘politica’, ta irealista pa keda pone nos speransa den su mehoracion. Pesey nos mester inverti un parti importante di nos energia y creatividad den un sistema/modelo democratico nobo den cual un forma nobo di gobernacion y Parlamento sí ta enfoca riba interes general.

Esey kier men cu ta aplica regla di bon gobernacion (e.o. transparencia real); cu Parlamento ta funciona na un manera obhetivo, pues sin interes politico partidista; cu lo rehabilita e sistema di ‘checks & balances’; y cu lo stimula e sentido di responsabilidad pa comunidad di ciudadano Arubano, den combinacion cu su participacion maximo na desaroyo di comunidad.

Den capitulo 8 di e di 6 (y ultimo!) raport di Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba por lesa con por organisa un sistema asina: [http://deugdelijkbestuuraruba.org/wp-content/uploads/2019/12/NAAR-INTEGER-OPENBAAR-BESTUUR-IN-ARUBA.COR\\_.pdf](http://deugdelijkbestuuraruba.org/wp-content/uploads/2019/12/NAAR-INTEGER-OPENBAAR-BESTUUR-IN-ARUBA.COR_.pdf).

## BON GOBERNACION: UN NECESIDAD URGENTE!

Nakico esaki lo hiba? En realidad ta resulta cu tur coreccion y medida cu Gobierno di Aruba lo mester tuma sin mas no ta nada otro cu concretisacion inmediato di criteria di bon gobernacion pa realisa entre otro finansa publico duradero. Ta trata di asunto manera: Entama un analisis di tarea nucleo (Kerntakenanalyse – KTA), pa saca afo cua departamento di Gobierno y (cuanto) personal di berdad ta necesario pa funcionamiento (drechi) di Gobierno;

Ehecuta estrictamente e KTA pa suavisa e peso insoportable di personal di mas pa comunidad di Aruba y pa convence

Hulanda cu e biaha aki sí Gobierno ta serio. Segun Aruba ta cumpli su promesa/acuerdonan, Hulanda lo duna ayudo adicional.

Reforma e sistema di salario cu a crece for di control pa motibo di abuso politico durante decada. Den combinacion cu reforma di impuesto (p.e. manera e sistema Boneriano) esaki mester ta enfoca na un reduccion di salario y impuesto pa haci Aruba menos caro pa inversionista, mientras cu ta mantene e forsa di compra mas tanto posibel.

Concretisa tur intencion pa realisa bon gobernacion manera ta figura den e programa di gobernacion (mira tambe: Naar integer openbaar bestuur in Aruba, p. 42).

Realisa un modelo democratico nobo cu ta duna mas garantia pa realisa bon gobernacion.

Propaga bon gobernacion den comunidad y enfatisa e cambio di mentalidad necesario, den combinacion cu un sentido di responsabilidad mas grandi di parti di ciudadano pa comunidad.

## ESFUERZO NACIONAL

E crisis actual t’asina serio cu ‘politica’ so no por solucion’e. Solamente un cooperacion duradero cu e actornan principal di nos comunidad ta capas pa combati e retonan grandi cu (cierto) exito. Esaki ta necesario pasobra ta rekeri un plataforma lo mas grandi posibel pa acepta e consecuencianan inevitablemente serio, pero necesario (p.e. sanea y un prosperidad reduci) y pa carga y combati esey. E comision nacional aki t’e prome paso necesario riba caminda di recuperacion real. Den esey nos mester realisa nos mes tambe cu bolbe n’e situacion anterior simplemente ta ‘wishfull thinking’.





## E unico corant GRATIS



### Abona awo

Manda un e-mail na:

**Noticia@awemainta.com**

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

---

### Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook  
[www.facebook.com/awemainta](http://www.facebook.com/awemainta)



---

### Subi riba nos website

[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)

---

AWEMainta completamente

# DIGITAL